

Dansk udgave

Retsforskrifter

50. årgang
9. februar 2007

Indhold	I	<i>Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk</i>	
		FORORDNINGER	
		Kommissionens forordning (EF) nr. 118/2007 af 8. februar 2007 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	1
	★	Kommissionens forordning (EF) nr. 119/2007 af 8. februar 2007 om ændring af forordning (EF) nr. 493/2006 om overgangsforanstaltninger i forbindelse med reformen af den fælles markedsordning for sukker	3
		Kommissionens forordning (EF) nr. 120/2007 af 8. februar 2007 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand	5
		Kommissionens forordning (EF) nr. 121/2007 af 8. februar 2007 om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 958/2006	7
		Kommissionens forordning (EF) nr. 122/2007 af 8. februar 2007 om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 38/2007	8
		Kommissionens forordning (EF) nr. 123/2007 af 8. februar 2007 om bud for udførsel af blød hvede, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 936/2006 omhandlede licitation ...	9
		Berigtigelser	
	★	Berigtigelse til Kommissionens forordning (EF) nr. 109/2007 af 5. februar 2007 om godkendelse af monensinnatrium (Coxidin) som fodertilsætningsstof (EUT L 31 af 6.2.2007)	10

I

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 118/2007

af 8. februar 2007

om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 9. februar 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. februar 2007.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 386/2005 (EUT L 62 af 9.3.2005, s. 3).

BILAG

til Kommissionens forordning af 8. februar 2007 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	IL	221,0
	MA	53,8
	TN	148,3
	TR	164,5
	ZZ	146,9
0707 00 05	JO	163,6
	MA	65,2
	TR	147,8
	ZZ	125,5
0709 90 70	MA	45,6
	TR	134,9
	ZZ	90,3
0709 90 80	EG	26,8
	ZZ	26,8
0805 10 20	EG	46,5
	IL	56,3
	MA	50,0
	TN	53,3
	TR	72,0
	ZZ	55,6
0805 20 10	MA	84,7
	ZZ	84,7
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	68,3
	MA	121,5
	TR	61,1
	ZZ	83,6
0805 50 10	EG	56,1
	IL	67,8
	TR	58,8
	ZZ	60,9
0808 10 80	CA	104,2
	CN	98,2
	US	115,0
	ZZ	105,8
0808 20 50	AR	107,5
	US	103,2
	ZA	105,8
	ZZ	105,5

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19).
Koden »ZZ« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 119/2007

af 8. februar 2007

om ændring af forordning (EF) nr. 493/2006 om overgangsforanstaltninger i forbindelse med reformen af den fælles markedsordning for sukker

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 af 20. februar 2006 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, særlig artikel 44, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 493/2006⁽²⁾ er der fastsat en række overgangsforanstaltninger for produktionsåret 2006/07, som er det første produktionsår for gennemførelsen af reformen af den fælles markedsordning for sukker.

(2) Markedsituationen i EU i produktionsåret 2006/07 er kendetegnet ved uligevægt mellem markedet for kvotesukker og markedet for sukker uden for kvote. Da der er risiko for voksende overskud af kvotesukker, vil de disponible mængder af sukker uden for kvote bestemt til den kemiske industri kunne vise sig at være utilstrækkelige i anden halvdel af produktionsåret 2006/07 under hensyn til de producerede mængder, lagermængderne og den stigende efterspørgsel efter råvarer til fremstilling af bioethanol.

(3) Der bør derfor fastsættes overgangsforanstaltninger for produktionsåret 2006/07, der skal genoprette ligevægten mellem markedet for kvotesukker og markedet for sukker uden for kvote og lette overgangen for den kemiske og den farmaceutiske industri fra den gamle forsyningsordning for kvotesukker, der blev anvendt i produktionsåret 2005/06, og den nye forsyningsordning for sukker uden for kvote, der er fastsat i forordning (EF) nr. 318/2006. Reformen af sukkersektoren blev først gennemført fuld-

stændigt ved udgangen af juni 2006, hvad der har skabt usikkerhed i sektoren og kraftigt hæmmet indgåelsen af leveringskontrakter for produktionsåret 2006/07. Denne type kontrakter skal faktisk indgås inden tilsåning af sukkerroer, dvs. inden marts. Foranstaltningerne i denne forordning skal skabe større fleksibilitet i produktionen af sukker uden for kvote og sikre leveringer af sukker til den kemiske industri på prisvilkår, der svarer til priserne på verdensmarkedet. Fabrikanten bør derfor kunne erstatte mængder af industrisukker med mængder af sukker uden for kvote. Denne mulighed bør dog kun indrømmes på den betingelse, at der på korrekt vis føres supplerende kontrol med de mængder, der er leveret og faktisk anvendt af industrien. Beslutningen om at tillade denne mulighed bør derfor træffes af medlemsstaternes myndigheder.

(4) Bestemmelserne om levering og anvendelse af industrisukker i Kommissionens forordning (EF) nr. 967/2006 af 29. juni 2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 for så vidt angår produktion af sukker uden for kvote⁽³⁾ skal anvendes på de mængder, der leveres i henhold til de ved denne forordning fastsatte overgangsforanstaltninger.

(5) Forordning (EF) nr. 493/2006 bør derfor ændres.

(6) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 493/2006 indsættes som artikel 3a:

⁽¹⁾ EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2011/2006 (EUT L 384 af 29.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ EUT L 89 af 28.3.2006, s. 11. Ændret ved forordning (EF) nr. 1542/2006 (EUT L 283 af 14.10.2006, s. 24).

⁽³⁾ EUT L 176 af 30.6.2006, s. 22. Ændret ved forordning (EF) nr. 1913/2006 (EUT L 365 af 21.12.2006, s. 52).

»Artikel 3a

Anvendelse af kvotesukker

1. For leveringer af industrisukker, der gennemføres indtil den 30. september 2007 i forbindelse med de kontrakter, som er omhandlet i artikel 6 i Kommissionens forordning (EF) nr. 967/2006 (*), kan medlemsstaternes myndigheder, hvis fabrikanten anmoder herom, tillade, at en mængde kvotesukker, som han har produceret, herunder også sukker, der er trukket tilbage i henhold til nærværende forordnings artikel 3, leveres i stedet for industrisukker, der er produceret uden for kvote.

2. De mængder sukker, der er leveret i henhold til stk. 1, bogføres som industriråvare, der er leveret til en

forarbejdningsvirksomhed, jf. artikel 4, stk. 1, andet afsnit, litra a), i forordning (EF) nr. 967/2006, for produktionsåret 2007/08.

3. I de meddelelser, som er fastsat i artikel 8 og 10 i forordning (EF) nr. 967/2006, anføres særskilt, hvilken mængde der er leveret i henhold til denne artikels stk. 1.

(*) EUT L 176 af 30.6.2006, s. 22.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. februar 2007.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 120/2007**af 8. februar 2007****om fastsættelse af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 af 20. februar 2006 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾, særlig artikel 33, stk. 2, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 32 i forordning (EF) nr. 318/2006 kan forskellen mellem priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra b), i forordningen, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.

(2) I betragtning af den nuværende situation på markedet for sukker bør eksportrestitutioner fastsættes i henhold til bestemmelserne og visse kriterier, der er fastlagt i artikel 32 og 33 i forordning (EF) nr. 318/2006.

(3) Artikel 33, stk. 2, første afsnit, i forordning (EF) nr. 318/2006 fastsætter, at verdensmarkedssituationen eller særlige krav på nogle markeder kan gøre det nødvendigt at differentiere eksportrestitutionen alt efter bestemmelsessted.

(4) Eksportrestitutioner bør kun ydes til produkter, som kan cirkulere frit inden for Fællesskabet, og som opfylder kravene i forordning (EF) nr. 318/2006.

(5) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Der ydes eksportrestitutioner som omhandlet i artikel 32 i forordning (EF) nr. 318/2006 for de produkter og de beløb, der er anført i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 9. februar 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. februar 2007.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1585/2006 (EUT L 294 af 25.10.2006, s. 19).

BILAG

Eksportrestitutter for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand gældende fra den 9. februar 2007 ^(a)

Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	17,06 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	16,37 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	17,06 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	16,37 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,1855
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	18,55
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	17,80
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	17,80
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,1855

NB: Bestemmelsesstederne er fastsat som følger:

S00: alle bestemmelsessteder undtagen Albanien, Kroatien, Bosnien-Hercegovina, Serbien, Montenegro, Kosovo og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Andorra, Gibraltar, Ceuta, Melilla, Pavestolen (Vatikanstaten), Liechtenstein, kommunerne Livigno og Campione d'Italia, Helgoland, Grønland, Færøerne og de områder af Republikken Cypern, hvor regeringen for Republikken Cypern ikke udøver effektiv kontrol.

^(a) De i dette bilag fastsatte beløb er ikke gældende med virkning fra den 1. februar 2005 i henhold til Rådets afgørelse 2005/45/EF af 22. december 2004 vedrørende indgåelse og midlertidig anvendelse af aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund af 22. juli 1972 for så vidt angår bestemmelserne om forarbejdede landbrugsprodukter (EUT L 23 af 26.1.2005, s. 17).

⁽¹⁾ Dette beløb er gældende for råsukker med et udbytte på 92 %. Hvis det eksporterede råsukkers udbytte afviger fra 92 %, multipliceres restitutionsbeløbet for hver udførsel med en reguleringskoefficient, der beregnes ved, at det udførte råsukkers udbytte, beregnet i overensstemmelse med punkt III, stk. 3, i bilag I til forordning (EF) nr. 318/2006, divideres med 92.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 121/2007**af 8. februar 2007****om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 958/2006**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

8. februar 2007, hensigtsmæssigt at fastsætte det maksimale restitutionsbeløb for den pågældende dellicitation.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

(3) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 af 20. februar 2006 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾, særlig artikel 33, stk. 2, andet afsnit, og tredje afsnit, litra b), og

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

ud fra følgende betragtninger:

Artikel 1(1) I henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 958/2006 af 28. juni 2006 om en løbende licitation for produktionsåret 2006/07 med henblik på fastsættelse af en eksportrestitution for hvidt sukker ⁽²⁾ skal der holdes dellicitationer.

For den dellicitation, der udløb den 8. februar 2007, fastsættes den maksimale eksportrestitution for det produkt, der omhandles i artikel 1, stk. 1, i forordning (EF) nr. 958/2006, til 27,796 EUR/100 kg.

(2) I henhold til artikel 8, stk. 1, i forordning (EF) nr. 958/2006 er det efter en gennemgang af de bud, der blev indgivet til den dellicitation, der udløb den

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 9. februar 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. februar 2007.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*⁽¹⁾ EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1585/2006 (EUT L 294 af 25.10.2006, s. 19).⁽²⁾ EUT L 175 af 29.6.2006, s. 49.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 122/2007**af 8. februar 2007****om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 38/2007**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 af 20. februar 2006 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾, særlig artikel 33, stk. 2, andet afsnit, og tredje afsnit, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 38/2007 af 17. januar 2007 om en løbende licitation for salg til eksport af sukker, som interventionsorganerne i Belgien, Tjekkiet, Spanien, Irland, Italien, Ungarn, Polen, Slovakiet og Sverige ligger inde med ⁽²⁾ skal der holdes dellicitationer.

(2) I henhold til artikel 4, stk. 1, i forordning (EF) nr. 38/2007 er det efter en gennemgang af de bud, der blev indgivet til den dellicitation, der udløb den

7. februar 2007, hensigtsmæssigt at fastsætte det maksimale restitutionsbeløb for den pågældende dellicitation.

(3) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For den dellicitation, der udløb den 7. februar 2007, fastsættes den maksimale eksportrestitution for det produkt, der omhandles i artikel 1, stk. 1, i forordning (EF) nr. 38/2007, til 340,00 EUR/t.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 9. februar 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. februar 2007.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1585/2006 (EUT L 294 af 25.10.2006, s. 19).

⁽²⁾ EUT L 11 af 18.1.2007, s. 4.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 123/2007**af 8. februar 2007****om bud for udførsel af blød hvede, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 936/2006 omhandlede licitation**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 3, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En licitation over restitutionen ved udførsel af blød hvede til visse tredjelande blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 936/2006 ⁽²⁾.
- (2) I overensstemmelse med artikel 7 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt de foranstaltninger, der skal træffes

inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser ⁽³⁾ kan Kommissionen beslutte, at licitationen skal være uden virkning.

- (3) Under henvisning til bl.a. kriterierne i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1501/95 bør der ikke fastsættes nogen maksimumsrestitution,
- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De bud, der er meddelt fra den 2. til den 8. februar 2007 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 936/2006 omhandlede licitation over restitutionen ved udførsel af blød hvede, skal være uden virkning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 9. februar 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. februar 2007.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EUT L 172 af 24.6.2006, s. 6.

⁽³⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 777/2004 (EUT L 123 af 27.4.2004, s. 50).

BERIGTIGELSER

Berigtigelse til Kommissionens forordning (EF) nr. 109/2007 af 5. februar 2007 om godkendelse af monensinnatrium (Coxidin) som fodertilsætningsstof

(Den Europæiske Unions Tidende L 31 af 6. februar 2007)

Side 8, bilaget, første kolonne, under overskriften »Tilsætningsstoffets registreringsnummer«:

I stedet for: »E 1701«

læses: »5 1 701«.
